



Built to Lead

즉시 배포용: 2016 년 11 월 16 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

CUOMO 주지사, 메트로폴리탄 교통청 (METROPOLITAN TRANSPORTATION AUTHORITY, MTA) 지하철역 개선 사업의 주요한 진전에 대해 발표

브루클린의 R Line 에 위치한 Prospect Avenue 역, 53rd Street 역, Bay Ridge Avenue 역 등 3 곳의 지하철역을 위해 이번 달에 체결된 첫 번째 계약

퀸즈의 Astoria Line 에 위치한 Broadway 역, 30th Avenue 역, 36th Avenue 역, 39th Avenue 역 등 재해석되는 4 곳의 지하철역을 위해 이 번주에 제안 요청서 (Request for Proposals, RFP)를 발부한 메트로폴리탄 교통청 (MTA)

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 21 세기를 위해 메트로폴리탄 교통청 (MTA)을 재해석하는 주지사 계획의 일환으로, 뉴욕주 대도시권 전 지역에 새로 개선된 지하철역을 만들려는 사업의 2 가지 주요한 이정표를 발표했습니다. 메트로폴리탄 교통청 (MTA)은 브루클린의 R Line 에 모두 위치한 3 곳의 지하철역을 위해 이번 달 첫 번째 계약을 체결하며, 교통청은 제 2 그룹의 지하철역들을 위해서 이번 주 제안 요청서 (Request for Proposals)를 발부할 예정입니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다: “지하철 시스템 전 지역에서 새롭고 현대적으로 다시 태어날 지하철역들은 21 세기를 위해 메트로폴리탄 교통청 (MTA)을 재건하고 재해석하려는 우리 노력의 필수적인 부분입니다. 이 이정표들은 뉴욕 주민의 현재와 미래세대를 위해 이 지하철역들을 개보수하는 재디자인 및 개선 과정에서 상당한 진전이 이루어졌음을 보여줍니다.”

최초의 3 개 지하철역 확장을 위한 계약 체결: 이번 달 메트로폴리탄 교통청 (MTA)은 이 사업 시행 후 처음으로 브루클린의 R Line 에 있는 Prospect Avenue 역, 53rd Street 역, Bay Ridge Avenue 역 등, 3 개 지하철역을 위한 계약을 체결할 예정입니다. 지하철역 개선 공사에 포함되는 사항들:

- 지하철역 전체의 조명 개선;
- 승객이 역에 들어서기 전, 지하철역 입구에서 지하철 도착 시간을 실시간으로 확인할 수 있는 디지털 전광판을 포함한 보다 쉬운 길찾기를 위한 개선된 표지판;
- 보안 카메라 뿐만 아니라 카운트다운 시계, 개선된 휴대폰 통신사 연결망, 무선 인터넷 (Wi-Fi) 및 새로운 미술 작품과 같은 편의시설 추가;
- 개보수 공사는 또한 지하철역을 재디자인 하면서 각 역의 건축학적 유산 및 민감한 역사적 요소의 보존을 고려할 것입니다.

기존의 조건에 대한 디자인 및 사전 공사 설문조사가 이 3 곳의 지하철역 현대화를 지원하기 위해 수행될 것입니다. 이 지하철역들은 단일 시공업체와 시간 및 비용을 절약하는 설계 및 시공 일괄입찰방식 (design-build method)을 채택하여 개보수되는 최초의 역들입니다. 메트로폴리탄 교통청 (MTA) 이사회는 교통청의 11 월 회합에서 Citnalta-Forte Joint Venture 를 대상으로 한 7,210 만 달러 규모의 계약을 승인했습니다.

프로젝트 개시 시점에서는 지하철역들이 정상적으로 운영되는 동안 사소한 시공 작업들이 수행될 예정입니다. 하지만 개보수 공사를 신속하게 수행하기 위해, 시공업체가 작업을 시작해서 최단시간내에 작업을 마치기에 가능한 시간동안 이 지하철역들은 일시적으로 폐쇄될 것입니다. 시공업체가 가능한 한 짧은 기간 동안 지하철역을 폐쇄하도록 권고하고 있습니다. Bay Ridge Avenue 역, 53rd Street 역, Prospect Avenue 역을 대상으로 약 6 개월 동안의 폐쇄기간 동안 모든 주요 공사가 완공될 것입니다.

이 3 곳의 모든 지하철역 공사는 계약을 체결한 12 개월 기간 내에 완공하도록 예정되어 있습니다.

이 계약에는 또한 콘크리트 및 강철 수리, 새로운 플랫폼 모서리 시공, 방수, 전기 및 통신 시스템 업그레이드, 궤도 벽 및 플랫폼 벽 수리, 새로운 계단 마감 및 지하철역 층간 사이의 유리 장벽 시공 등이 포함되어 있습니다.

개선 대상인 두 번째 지하철역 그룹을 위한 제안 요청서 (Request for Proposals)

이번 주 메트로폴리탄 교통청 (MTA)은 Broadway 역, 30th Avenue 역, 36th Avenue 역, 39th Avenue 역 등을 포함한 퀸즈의 Astoria Line (W, N)에 위치한 지하철역들에 대한 두 번째 지하철역 패키지를 위한 제안 요청서 (Request for Proposals)를 발부할 예정입니다. 이 과정의 일환으로, 메트로폴리탄 교통청 (MTA)은 개보수 공사가 가능한 한 빨리 완공될 수 있도록 전체 역 및 일부 역 폐쇄를 고려하는 제안서들을 평가할 것입니다.

계약을 체결하기 위한 최고 기준 내에서 제안 요청서 (Request for Proposals)는 시공업체가 얼마나 신속하게 전체 개보수 과정을 완료할 수 있는지와 각 지하철역이 폐쇄되는 기간을 단축시킬 수 있는 시공업체의 능력을 보여주어야 합니다. 또한 조기 완공을 장려하기 위해 인센티브가 제공될 예정입니다.

Thomas Prendergast 메트로폴리탄 교통청 (MTA) 청장 겸 CEO 는 이렇게 말했습니다: “이 4 곳의 지하철역들을 위한 제안 요청서 (RFP) 발부는 우리가 이 프로그램을 위한 모멘텀을 지속적으로 구축할 수 있도록 해주는 주지사님의 권한을 직접적으로 반영합니다. 우리는 승객의 경험을 향상시키는 새롭게 개선된 지하철역들을 승객들에게 돌려드리기로 결심했습니다. 이 공사는 흥분되는 과정 속의 또 다른 진전입니다.”

지하철역 디자인 계획의 최초 발표

Cuomo 주지사는 브루클린의 교통 박물관 (Transit Museum)에서 7 월 행사기간 중

지하철역을 위한 야심찬 디자인 계획을 [발표했습니다](#). 메트로폴리탄 교통청 (MTA)은 Prospect Avenue 역, 53rd Street 역, Bay Ridge Avenue 역 등 3 곳의 지하철역에 대한 첫 번째 제안 요청서 (Request for Proposals)를 발부했습니다. 이 프로젝트가 완료될 경우, 지하철역 개선 사업은 5 곳의 구 전체로 확장될 것입니다. 지하철역 개선 사업의 도면은 [여기](#)에서 확인 가능합니다.

설계 및 시공 일괄입찰 계약 (Design Build Contracts)

주지사의 지휘하에 메트로폴리탄 교통청 (MTA)은 설계 및 시공 일괄입찰 계약 (design-build contracts)을 모든 지하철역에 적용하고 있습니다. 설계 및 시공 일괄입찰 계약 (design-build contracts)은 가능한 한 최단 시간 내에 완공되는 성공적인 공사를 보장하는 전문 지식을 갖춘 민간 건설 회사의 손에 시공을 맡기게 됩니다. 시공업체는 시공 비용 초과 및 공사 일정 유지에 대한 위험을 감수해야 합니다. 이 단일 팀은 조정이 원활하게 이루어지도록 보장하기 위해 전체 프로젝트의 디자인 및 시공 양쪽 모두를 책임집니다.

디자인 컨설턴트

재해석된 지하철역들에 대한 기준을 개발하는데 있어서, 메트로폴리탄 교통청 (MTA)은 대중 교통 시설을 만드는데 풍부한 경험을 갖춘 세계적으로 유명하며, 성공한 디자인 컨설턴트들과 협력했습니다. 런던과 뉴욕에 모두 사무실을 둔 수석 디자이너들, Grimshaw Architects, Arup, 프로그램 관리자들이 지하철역 사업을 진두지휘했습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418